

Panasonic®

Instruções de Funcionamento

Auscultadores estéreo sem fios digitais

Modelo nº **RP-HD605N**



Qualcomm®
aptX™ HD



Agradecemos a sua preferência por este produto.

Antes de utilizar este produto, leia estas instruções com atenção e guarde este manual para consultas futuras.

Precauções de segurança

■ Unidade

AVISO:

Para reduzir o risco de fogo, choque elétrico ou danos no produto:

- Não exponha esta unidade à chuva, humidade, pingos ou salpicos.
- Não coloque objetos cheios de líquidos, como vasos, em cima desta unidade.
- Use os acessórios recomendados.
- Não retire as coberturas.
- Não tente reparar a unidade sozinho. Entregue a unidade a pessoal de reparação qualificado.

Evite a utilização nas seguintes condições

- Temperaturas extremamente altas ou baixas durante a utilização, armazenamento ou transporte.
 - A eliminação de uma pilha para o fogo ou para um forno quente, ou o esmagamento mecânico ou corte pode dar origem a uma explosão.
 - Temperaturas extremamente altas e/ou pressão do ar extremamente baixa podem dar origem a uma explosão ou ao derrame de líquido ou gás inflamável.
- Evite usar ou colocar esta unidade perto de fontes de calor.
 - Não escute com esta unidade com o volume elevado em locais onde precise de ouvir os sons do ambiente que o rodeia, por uma questão de segurança, como em passagens de nível e locais de construção.
 - Voltagem característica da banda larga igual ou superior a 75 mV.
 - Mantenha esta unidade afastada de algo suscetível de magnetismo. Tais dispositivos, como relógios, podem não funcionar corretamente.
 - Quando usar esta unidade num avião, siga as instruções dadas pela companhia aérea. Algumas companhias aéreas podem proibir o uso da unidade. Para mais detalhes, contacte a companhia aérea com que vai voar.

■ Alergias

- Pare de utilizar se sentir desconforto com as almofadas ou qualquer outra parte que entre em contacto direto com a sua pele.
- O uso continuado pode causar erupções cutâneas ou outras reações alérgicas.

■ Precauções para escutar com os auscultadores

- Pressão sonora excessiva dos auscultadores e headphones pode dar origem a perda de audição.
- Não use os seus auscultadores com o volume elevado. Peritos da audição desaconselham uma utilização contínua prolongada.
- Se ouvir zumbidos, reduza o volume ou pare de utilizar.
- Não use durante a utilização de um veículo motorizado. Pode criar um perigo de trânsito e é ilegal em muitas zonas.
- Deverá ter muito cuidado ou parar temporariamente de utilizar em situações potencialmente perigosas.

Esta unidade pode receber interferências de rádio causadas por telemóveis durante a utilização. Se essas interferências acontecerem, aumente o espaço entre esta unidade e o telemóvel.

Mantenha o adaptador para avião fora do alcance das crianças, para evitar que o engulam.

Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido quando se ligar a um computador.

Esta unidade foi criada para ser usada em climas moderados e tropicais.

Acerca do Bluetooth®

A Panasonic não se responsabiliza por dados e/ou informação que possa ficar comprometida durante uma transmissão sem fios.

■ Banda de frequência usada

Esta unidade usa a banda de frequência 2,4 GHz.

■ Certificação desta unidade

- Esta unidade encontra-se em conformidade com as restrições de frequência e recebeu a certificação com base nas leis de frequências. Assim, não é necessário uma licença sem fios.
- As seguintes ações são puníveis por lei nalguns países:
 - Abrir/modificar esta unidade.
 - Retirar as indicações das especificações.

■ Restrições de utilização

- A transmissão sem fios e/ou utilização com todos os dispositivos equipados com Bluetooth® não está garantida.
- Todos os dispositivos têm de se manter em conformidade com as normas definidas pela Bluetooth SIG, Inc.
- Dependendo das especificações e definições de um dispositivo, pode não conseguir ligá-lo ou algumas operações podem ser diferentes.
- Esta unidade suporta as características de segurança de Bluetooth®. No entanto, dependendo do ambiente operativo e/ou definições, esta segurança pode não ser a suficiente. Tenha cuidado quando transmitir dados sem fios.
- Esta unidade não pode transmitir dados para um dispositivo Bluetooth®.

■ Alcance de utilização

Use esta unidade a uma distância máxima de 10 m.

O alcance pode diminuir, dependendo do ambiente, obstáculos ou interferências.

■ Interferências de outros dispositivos

- Esta unidade pode não funcionar corretamente e podem aparecer problemas, como ruídos e saltos no som, devido às interferências de rádio, caso esta unidade esteja muito perto de outros dispositivos Bluetooth® ou dispositivos que usem a banda 2,4 GHz.
- Esta unidade pode não funcionar corretamente se as ondas de rádio de uma estação de transmissão por perto, etc., forem muito fortes.

■ Utilização prevista

- Esta unidade destina-se apenas a um uso normal e geral.
- Não use este sistema perto de equipamento ou ambiente sensível às interferências das frequências de rádio (exemplo: Aeroportos, hospitais, laboratórios, etc.).

Índice

Precauções de segurança	2
Acerca do Bluetooth®	3

Antes de utilizar

Acessórios.....	5
Manutenção	5
Nomes das peças	6

Preparação

Carregar.....	7
Ligar/desligar a unidade.....	7
Ligar a um dispositivo Bluetooth®	8
• Emparelhar (registar) esta unidade com o dispositivo Bluetooth® para se proceder à ligação	8
• Ligar um dispositivo Bluetooth® emparelhado	9

Funcionamento

Ouvir música	10
• Controlar à distância.....	10
Fazer uma chamada telefónica.....	11
Usar o Cancelamento do ruído	12
Funções úteis.....	13
• Usar a melhoria do som ambiente.....	13
• Ativar funções por voz.....	13
• Fazer uma ligação multiponto	14
• Usar o cabo amovível (fornecido).....	14
• Reiniciar a unidade.....	14
• Desligar automático.....	15
• Notificação do nível da bateria	15
• Mensagens de orientação	15

Outra

Armazenamento da unidade	16
Restaurar as predefinições de fábrica	17
Direitos de autor, etc.	17
Resolução de problemas	18
• Volume do som e do áudio	18
• Ligação do dispositivo Bluetooth®	18
• Chamadas telefónicas	18
• Geral.....	19
• Alimentação e carregamento.....	19
Características técnicas	20
Retirar a bateria quando eliminar esta unidade	21

Expressões usadas neste documento

- As páginas a serem consultadas são indicadas como “→ ○○”.
- As imagens do produto podem diferir do produto atual.

Acessórios

Por favor, verifique e identifique os acessórios fornecidos.

1 x Cabo de carregamento USB

1 x Cabo amovível

1 x Caso carregando



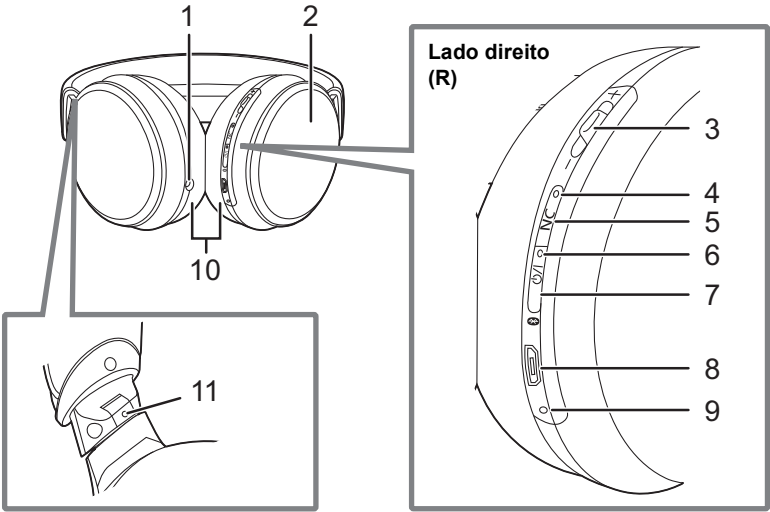
1 x Adaptador para avião

Manutenção

Limpe esta unidade com um pano seco e suave.

- Não use solventes, incluindo benzeno, diluente, álcool, detergente para a loiça, produtos de limpeza químicos, etc. Estes podem deformar a estrutura exterior ou fazer com que a camada exterior caia.

Nomes das peças



- 1

Terminal de entrada de áudio
- 2

Painel do sensor de melhoria do som ambiente
- 3

[Botão multifunções]
 - Pode efetuar uma grande variedade de operações premindo este botão ou movendo-o para o lado “+” ou “-”. (→ 10, “Controlar à distância”)
- 4

LED de cancelamento do ruído*1
- 5

Botão [NC]
- 6

LED de energia/emparelhamento*2
- 7

Botão [⏻/Ⓡ]
- 8

Terminal de carregamento (DC IN)
 - Ligue o cabo de carregamento USB (fornecido) a este terminal quando carregar. (→ 7)
- 9

Microfone
- 10

Almofadas para os ouvidos
- 11

Ponto saliente a indicar o lado esquerdo

*1 Exemplos de padrões de iluminação/piscar

Luz (verde):	O cancelamento do ruído está ligado
--------------	-------------------------------------

*2 Exemplos de padrões de iluminação/piscar

Ligado (vermelho):	O carregamento está a ser efetuado
A piscar alternadamente a azul e vermelho:	Espera de emparelhamento Bluetooth® (registo)
A piscar lentamente (azul)*4:	Espera de ligação Bluetooth®
A piscar duas vezes a cada 2 segundos (azul)*4:	Foi estabelecido um emparelhamento Bluetooth® (registo) ou está a ser efetuada uma chamada
A piscar (azul)*4:	Está a receber uma chamada

*3 ⏻/Ⓡ: Inativo/Ligado

*4 A bateria está fraca quando estiver a piscar a vermelho. (→ 15, “Notificação do nível da bateria”)

Carregar

A bateria recarregável (instalada na unidade) não vem carregada. Carregue a bateria antes de utilizar a unidade.

Ligue esta unidade a um computador com o cabo de carregamento USB.

A: LED de energia/emparelhamento

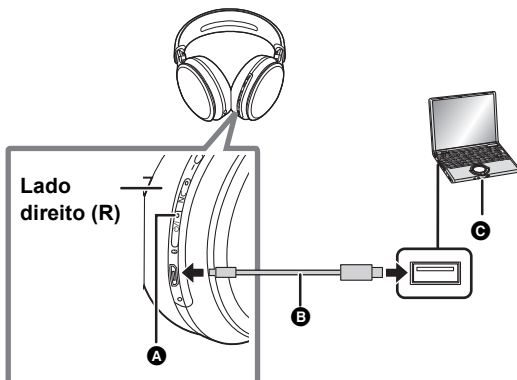
B: Cabo de carregamento USB (fornecido)

- Verifique a direção dos terminais e ligue/desligue a direita, segurando a ficha. (se ligar torto ou na direção errada, pode dar origem a um mau funcionamento ou deformação do terminal.)

C: Computador

- Ligue previamente o computador.

- O LED de energia/emparelhamento acende a vermelho quando estiver a efetuar o carregamento. Quando o carregamento estiver terminado, o LED desliga-se.
- O carregamento leva cerca de 4 horas desde o estado de vazio até ao carregamento completo.



Nota

- A ligação por Bluetooth® não pode ser usada quando esta unidade estiver ligada a um computador usando o cabo de carregamento USB.
- Carregue numa divisão com uma temperatura entre os 10 °C e os 35 °C.
- Não pode ligar a unidade durante o carregamento.
- Não use quaisquer outros cabos de carregamento USB, exceto o fornecido. Se o fizer, pode causar um mau funcionamento.
- O carregamento pode não ser efetuado ou pode parar se o computador estiver ligado ou passar para o modo inativo ou de adormecer.

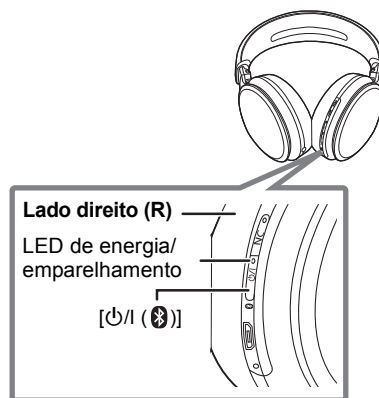
Ligar/desligar a unidade

No estado desligado, prima e mantenha premido [⏻/Ⓜ (Ⓜ)] nesta unidade, durante cerca de 3 segundos, até que o LED de energia/emparelhamento (azul) comece a piscar.

- Ouvirá uma mensagem de orientação e o LED de energia/emparelhamento (azul) pisca lentamente.

■ Para desligar a unidade

Prima e mantenha premido [⏻/Ⓜ (Ⓜ)] durante cerca de 3 segundos. Será ouvida uma mensagem de orientação e a unidade é desligada.



Nota

- Se a unidade não estiver ligada a um dispositivo Bluetooth®, será ouvida uma mensagem de orientação e a unidade desliga-se automaticamente passados cerca de 5 minutos após parar de a usar. (Exceto quando o cancelamento do ruído estiver ligado.) (→ 15, "Desligar automático")

Ligar a um dispositivo Bluetooth®

Preparação

- Coloque o dispositivo Bluetooth® a menos de 1 m da unidade.
- Verifique o funcionamento do dispositivo usando as instruções de funcionamento, conforme necessário.

Emparelhar (registar) esta unidade com o dispositivo Bluetooth® para se proceder à ligação

1 No estado desligado, prima e mantenha premido [⏻/I (Ⓜ)] desta unidade, até que o LED de energia/emparelhamento comece a piscar.

Quando o emparelhar um dispositivo pela primeira vez:

Cerca de 3 segundos

Quando emparelhar um segundo ou subsequentes dispositivos:

Cerca de 5 segundos

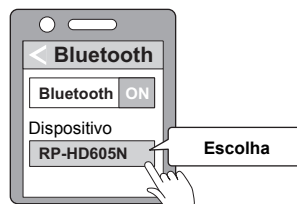
- A unidade começa a procurar pelo dispositivo Bluetooth® para proceder à ligação, e o LED de energia/emparelhamento pisca alternadamente a azul e vermelho.

2 Lige a unidade Bluetooth® e ative a função Bluetooth®.

3 Escolha “RP-HD605N” a partir do menu do dispositivo Bluetooth®.

- Poderá ser apresentado um endereço MAC (uma cadeia de caracteres alfanuméricos apresentada pelo dispositivo e única a este) antes de ser apresentado “RP-HD605N”.
- Se lhe for pedida uma palavra-passe, insira “0000 (quatro zeros)” para esta unidade.

Ex.



4 Verifique a ligação com o dispositivo Bluetooth® na unidade.

- O LED de energia/emparelhamento pisca alternadamente a azul e vermelho até que a ligação ao dispositivo fique completa. Quando o LED de energia/emparelhamento (azul) piscar duas vezes a cada cerca de 2 segundos, o emparelhamento (registo) está terminado. (ligação estabelecida)

Nota

- Se a ligação a um dispositivo não for estabelecida no espaço de cerca de 5 minutos, a unidade é desligada. Efetue de novo o emparelhamento. (Exceto quando o cancelamento do ruído estiver ligado.)
- Pode emparelhar até 8 dispositivos Bluetooth® com esta unidade. Se emparelhar um 9º dispositivo, o dispositivo com a ligação mais antiga é então substituído. Para o usar, efetue de novo o emparelhamento.

Ligar um dispositivo Bluetooth® emparelhado

1 Ligue a unidade.

- Prima e mantenha premido [⏻/I (🔊)] desta unidade durante cerca de 3 segundos, até que o LED de energia/emparelhamento (azul) pisque.
- Ouvirá uma mensagem de orientação e o LED de energia/emparelhamento (azul) pisca lentamente.

2 Efetue os passos 2 e 3 de “Emparelhar (registar) esta unidade com o dispositivo Bluetooth® para se proceder à ligação”. (→ 8)

- Quando o LED de energia/emparelhamento (azul) piscar duas vezes a cada cerca de 2 segundos, o emparelhamento (registo) foi terminado. (ligação estabelecida)

Nota

- Esta unidade lembra-se do último dispositivo que foi ligado. A ligação poderá ser automaticamente estabelecida após o passo 1 (veja em cima).
- Se a ligação a um dispositivo não for estabelecida no espaço de cerca de 5 minutos, a unidade é desligada. Volte a ligar a unidade. (Exceto quando o cancelamento do ruído estiver ligado.)

Ouvir música

Se o dispositivo compatível com Bluetooth® suportar os perfis Bluetooth® "A2DP" e "AVRCP", a música pode ser reproduzida com operações remotas na unidade.

- A2DP (Perfil de Distribuição Avançada de Áudio (Advanced Audio Distribution Profile)): Transmite áudio à unidade.
- AVRCP (Perfil de Controlo Remoto de Áudio/Vídeo (Audio/Video Remote Control Profile)): Permite o controlo remoto do dispositivo usando a unidade.

1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)

2 Selecione e reproduza a música no dispositivo Bluetooth®.

- Os auscultadores da unidade emitem música ou áudio do vídeo a ser reproduzido.
- Tempo de funcionamento:
O tempo máximo de reprodução é de cerca de 20 horas. (Pode ser inferior, dependendo das condições de utilização.)

■ Atenção

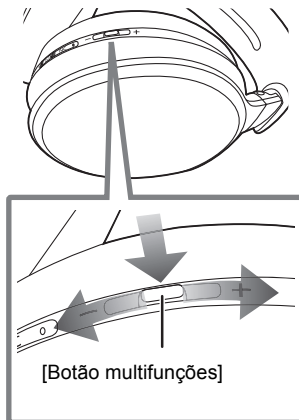
- A unidade pode libertar sons, dependendo do nível do volume.
- Quando o volume é aumentado para um nível perto do máximo, o som da música pode ficar distorcido. Diminua o volume até que a distorção desapareça.

Controlar à distância

Pode controlar o dispositivo Bluetooth® usando [Botão multifunções] na unidade.

- Dependendo do dispositivo Bluetooth® ou da aplicação, mesmo que prima [Botão multifunções] na unidade, algumas funções podem não responder ou podem funcionar de modo diferente das descrições apresentadas em baixo.

(Exemplo de funcionamento de [Botão multifunções])



Função	Funcionamento
Reprodução/Pausa	Prima [Botão multifunções].
Aumenta o volume	Faça deslizar o [Botão multifunções] para "+". • Deslizar e manter na direção de "+" permite-lhe aumentar continuamente o volume.
Diminui o volume	Faça deslizar o [Botão multifunções] na direção de "-". • Deslizar e manter na direção de "-" permite-lhe baixar continuamente o volume.
Passa para a faixa seguinte	Prima duas vezes rapidamente o [Botão multifunções].
Volta ao início da faixa atual	Prima três vezes rapidamente o [Botão multifunções].
Avanço rápido	Prima duas vezes rapidamente o [Botão multifunções]. Mantenha premida a segunda vez.
Retrocesso rápido	Prima três vezes rapidamente o [Botão multifunções]. Mantenha premida a terceira vez.

Nota

- O volume pode ser ajustado em 31 níveis (16 níveis durante chamadas). Quando o volume máximo ou mínimo for atingido, ouvirá um "beep".

Fazer uma chamada telefónica

Com telemóveis com Bluetooth® (telemóveis ou Smartphones) que suportem o perfil Bluetooth® "HSP" ou "HFP", pode usar a unidade para fazer chamadas telefónicas.

• **HSP (Perfil de Auscultador (Headset Profile)):**

Este perfil pode ser usado para receber sons monoaurais e estabelecer comunicação de duas vias usando o microfone da unidade.

• **HFP (Perfil Mãos-Livres (Hands-Free Profile)):**

Para além das funções HSP, este perfil tem a função de fazer e receber chamadas.

(Esta unidade não tem uma função que lhe permita fazer chamadas telefónicas sem ser com um telemóvel com Bluetooth®.)

1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)

2 Prima [Botão multifunções] na unidade e atenda a chamada recebida.

- Ao receber uma chamada, ouvirá um toque na unidade e o LED de energia/emparelhamento pisca.
- (Apenas HFP) Para rejeitar a chamada recebida, prima rapidamente [Botão multifunções] duas vezes.

3 Comece a falar.

- O LED de energia/emparelhamento pisca repetidamente 2 vezes durante uma chamada.
- O volume pode ser ajustado durante uma chamada telefónica. Para obter instruções de configuração, consulte a página 10.

4 Prima [Botão multifunções] para terminar a chamada telefónica.

- Será emitido um “beep”.

Nota

- Poderá haver alturas em que precisa de utilizar a opção mãos-livres no telemóvel com Bluetooth®.
- Dependendo do telemóvel com Bluetooth®, poderá ouvir toques de chamadas efetuadas ou recebidas pelo telemóvel na unidade.
- (Apenas HFP) Pode ser difícil ouvir conversas ao telefone quando a unidade for utilizada em locais com elevado ruído ambiente, no exterior ou noutros locais expostos a ventos fortes. Nesse caso, mude de local ou passe o dispositivo de conversação para o telemóvel com Bluetooth® para continuar a chamada. (Prima rapidamente duas vezes [Botão multifunções] na unidade para mudar.)
- Pode fazer chamadas telefónicas com o telemóvel Bluetooth® usando o microfone da unidade e uma aplicação do telemóvel Bluetooth®. (→ 13, “Ativar funções por voz”)

■ Acerca do nível de cancelamento do ruído

- O nível predefinido é “Cancelamento do ruído 3”.

- Cancelamento do ruído 3: Elevado
- Cancelamento do ruído 2: Médio
- Cancelamento do ruído 1: Fraco

1 Prima [NC].

- Pode alternar entre os três níveis, 1, 2 ou 3, premindo [NC].
 “Cancelamento do ruído 3” → “Cancelamento do ruído 2”
 ↑ “Cancelamento do ruído 1” ↓
- Quando o cancelamento do ruído for definido para ON (ligado), as luzes LED de cancelamento do ruído acendem a verde.



2 Ajuste o volume do dispositivo de reprodução.

■ Para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado)

Prima e mantenha premido o botão [NC] durante, pelo menos, 2 segundos.

- Quando passar a unidade no modo inativo para ON (ligado) ou definir o cancelamento do ruído de OFF (desligado) para ON (ligado), será definido o último nível de cancelamento do ruído selecionado.

Nota

- Enquanto usa a função de cancelamento do ruído, poderá ser ouvido um pequeno ruído gerado no circuito que reduz o ruído. Isto é normal e não é sinal de qualquer problema. (este é um ruído muito fraco que pode ser ouvido em locais silenciosos ou nos espaços entre as faixas.)

Funções úteis

Usar a melhoria do som ambiente

Isto facilita a escuta de sons em seu redor, como anúncios nos comboios, quando desejar, sem retirar a unidade.

Coloque a mão sobre o painel do sensor de melhoria do som ambiente (lado direito), de modo a que toda a superfície fique coberta.

- Isto facilita a escuta de sons em seu redor.
- O cancelamento do ruído desliga temporariamente e o volume do som de reprodução diminui.

O nível de cancelamento do ruído e o volume voltam às definições originais quando retirar a mão.



■ Ativar e desativar esta função

Faça deslizar e mantenha o [Botão multifunções] para “+” e, em simultâneo, prima e mantenha premido [NC] durante, pelo menos, 5 segundos.

- Quando o estado passar para ativado, o LED da energia/emparelhar (azul) acende durante cerca de 2 segundos. Quando o estado passar para desativado, o LED da energia/emparelhar (vermelho) acende durante cerca de 2 segundos.

■ Definir esta função para o modo sempre ligado

Prima o botão [NC] duas vezes rapidamente.

- Para desativar o modo sempre ligado, prima o botão [NC] ou coloque a sua mão sobre o painel do sensor de melhoria do som ambiente (lado direito), de modo a que toda a superfície fique coberta.

Nota

- A melhoria do som ambiente só funciona enquanto a unidade estiver ligada.

Ativar funções por voz

Pode ativar Siri ou outras funções de voz com um botão na unidade.

- 1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)**
- 2 Prima e mantenha premido o [Botão multifunções] desta unidade durante cerca de 3 segundos.**
 - A função por voz no dispositivo Bluetooth® será ativada.

Nota

- Para mais detalhes sobre os comandos de função por voz, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo Bluetooth®.
- A função por voz pode não funcionar, dependendo das especificações do Smartphone e da versão da aplicação.

Fazer uma ligação multiponto

A unidade pode ser ligada a dois dispositivos Bluetooth® em simultâneo.

Por exemplo, definindo os dispositivos conforme apresentado em baixo, pode ligar em simultâneo o primeiro dispositivo Bluetooth® para chamadas e reprodução de música, e o segundo dispositivo Bluetooth® para chamadas.

Para mais informação acerca da ligação e registo de dispositivos Bluetooth® e a unidade (→ 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)

- 1 Registe a unidade tanto no primeiro dispositivo Bluetooth® como no segundo dispositivo Bluetooth®.**
- 2 Ligue o primeiro dispositivo Bluetooth®, que será usado para a reprodução de música, e a unidade.**
- 3 Ligue o segundo dispositivo Bluetooth®, que será usado para chamadas, e a unidade.**

Nota

- Para mais detalhes, incluindo instruções de configuração mais específicas, consulte as instruções de funcionamento para os dispositivos Bluetooth®.
- Só pode ligar um dispositivo Bluetooth® para a reprodução de música.
- Quando reproduzir música num dispositivo iOS, certifique-se de que liga primeiro a unidade e esse dispositivo Bluetooth®.
- Quando ligar um dispositivo, como um que funcione com o sistema operativo Android™, exclusivamente para chamadas, desative a definição “A2DP”. (Dependendo do dispositivo Bluetooth®, esta definição pode não estar disponível.)

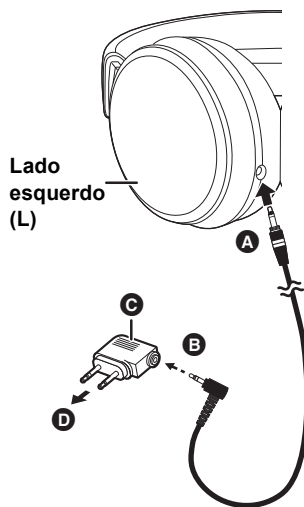
Usar o cabo amovível (fornecido)

Enquanto a unidade está desligada, pode ser usada como auscultadores normais ligando o cabo amovível (fornecido).

- Antes de ligar o cabo amovível (fornecido), baixe o volume no dispositivo conetado.
- Se ligar o cabo amovível (fornecido) quando conetado por Bluetooth®, a conexão por Bluetooth® será perdida.
- O [Botão multifunções] não funciona, mesmo quando a unidade é ligada.
- Podem ocorrer ruídos devido à sujidade na ficha. Se isto acontecer, limpe a ficha com um pano suave e seco.
- Não use quaisquer outros cabos amovíveis, exceto o fornecido.

■ Ligar ao sistema de áudio de um avião

- 1 Ligue a unidade e o cabo amovível (fornecido). (A)**
- 2 Ligue a ficha de entrada (B) do cabo amovível (fornecido) ao adaptador para avião (fornecido) (C).**
- 3 Ligue o adaptador para avião ao sistema de áudio do avião. (D)**



Nota

- O adaptador para avião pode não entrar nas entradas de alguns sistemas de áudio de aviões.

Reiniciar a unidade

Esta unidade pode ser reiniciada quando todas as operações forem rejeitadas. Para reiniciar a unidade, ligue-a a um computador usando o cabo de carregamento USB. Todas as operações anteriores serão canceladas. (a informação do dispositivo de emparelhamento não será apagada.)

Desligar automático

Se a unidade não estiver ligada a um dispositivo Bluetooth®, será ouvida uma mensagem de orientação, e desliga-se automaticamente passados cerca de 5 minutos após parar de a usar.

- O desligar automático não funciona quando o cancelamento do ruído for ligado.
- O desligar automático não funciona quando o cabo amovível (fornecido) for ligado.

Notificação do nível da bateria

Quando o nível da bateria estiver baixo durante a utilização da unidade, o LED a piscar da energia/emparelhar passa de azul para vermelho. Será emitido um som “beep” a cada minuto.* Quando a bateria ficar gasta, a energia desliga-se.

- * Se premir [⏻/II (🔊)] duas vezes rapidamente, será ouvida uma mensagem de orientação e pode verificar o nível da bateria.

Mensagens de orientação

A unidade vem equipada com uma função que fornece uma notificação de áudio quando liga/desliga a unidade. Ligue a um dispositivo Bluetooth® ou altere uma definição.

- A função de orientação de áudio não pode ser desativada.
- O volume de orientação de áudio não pode ser ajustado.

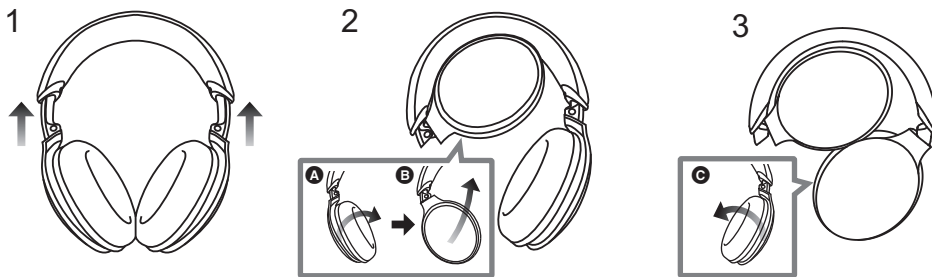
■ Passar a língua de orientação de áudio para japonês ou inglês

Faça deslizar e mantenha o [Botão multifunções] na direção de “–” e, em simultâneo, prima e mantenha premido [⏻/II (🔊)] durante, pelo menos, 5 segundos.

Armazenamento da unidade

Dobre a unidade, conforme apresentado em baixo, quando guardar no estojo de transporte.

• Se o cabo de carregamento USB ou o cabo amovível (fornecido) estiver ligado, desligue-o da unidade.



- 1** Guarde os deslizadores.
- 2** Rode a estrutura em cada lado cerca de 90 ° (**A**) para dobrar para o lado da faixa da cabeça (**B**).
- 3** Rode a outra estrutura cerca de 90 ° (**C**).
- 4** Guarde a unidade no estojo de transporte.

Restaurar as predefinições de fábrica

Quando quiser apagar toda a informação do dispositivo de emparelhamento, etc., pode restaurar as predefinições de fábrica da unidade (as definições originais na altura da compra). Carregue a bateria antes de restaurar as predefinições.

- 1 Enquanto a unidade estiver desligada, prima e mantenha premido [⏻/Ⓜ] durante, pelo menos, 5 segundos, até que o LED da energia/emparelhar comece a piscar alternadamente a azul e vermelho.
- 2 Enquanto o LED da energia/emparelhar estiver a piscar alternadamente a azul e vermelho, faça deslizar e mantenha o [Botão multifunções] na direção de “+” e, em simultâneo, prima e mantenha premido [⏻/Ⓜ] durante, pelo menos, 5 segundos.
 - As predefinições serão restauradas após o LED da energia/emparelhar (azul) piscar rapidamente e a unidade se desligar.

■ Atenção

- Quando emparelhar de novo um dispositivo, apague a informação de registo (Dispositivo: “RP-HD605N”) a partir do menu do dispositivo Bluetooth®, e registe de novo esta unidade com o dispositivo Bluetooth®. (→ 8)

Direitos de autor, etc.

A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Panasonic Corporation é efetuado sob licença. Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

Siri é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.

Android é uma marca comercial da Google Inc.

LDAC e o logótipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.

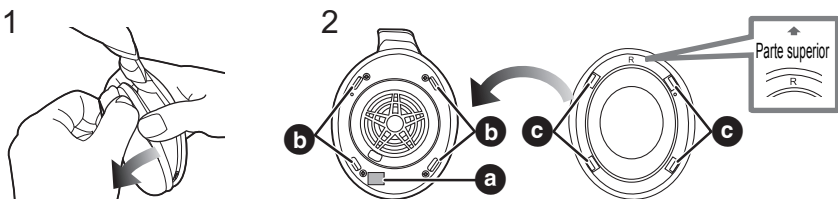
Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Outros nomes do sistema e nomes do produto que apareçam neste documento são, de modo geral, marcas registadas ou marcas comerciais das respetivas empresas.

Tenha em conta que a marca ™ e a marca ® não aparecem neste documento.

A informação sobre a certificação (a) pode ser encontrada no lado direito dos auscultadores. Retire a almofada direita para a ver. (1)

Para fixar a almofada, alinhe as quatro abas (b, c) e pressione a almofada até ouvir um clique, indicando que está fixado no respetivo lugar. (2)



Resolução de problemas

Antes de pedir a reparação, verifique os seguintes pontos. Se tiver dúvidas quanto a alguns pontos, ou se as soluções indicadas não resolverem o problema, consulte o seu revendedor para obter instruções.

Volume do som e do áudio

Não há som.

- Certifique-se de que a unidade e o dispositivo Bluetooth® estão devidamente ligados entre si. (→ 8)
- Verifique se está a ser reproduzida música no dispositivo Bluetooth®.
- Certifique-se de que a unidade está ligada e que o volume não está definido para um nível muito baixo.
- Efetue o emparelhamento e ligue de novo o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 8)
- Verifique se o dispositivo compatível com Bluetooth® suporta o perfil "A2DP". Para mais detalhes acerca dos perfis, consulte "Ouvir música" (→ 10). Consulte também o manual de instruções do dispositivo compatível com Bluetooth®.

Não consigo ajustar o volume.

- A melhoria do som ambiente está a funcionar? Desligue a melhoria do som ambiente. (→ 13)

Volume baixo.

- A melhoria do som ambiente está a funcionar? Desligue a melhoria do som ambiente. (→ 13)
- Aumente o volume da unidade. (→ 10)
- Aumente o volume do dispositivo Bluetooth®.

O som do aparelho foi cortado. / Demasiado ruído. / Fraca qualidade do som.

- O som pode ser cortado se os sinais forem bloqueados. Não cubra por completo esta unidade com a palma da sua mão, etc.
- O dispositivo pode estar fora do raio de comunicação de 10 m. Aproxime o dispositivo desta unidade.
- Retire quaisquer obstáculos entre esta unidade e o aparelho.
- Desligue quaisquer dispositivos LAN sem fios quando não os usar.
- Poderá aparecer um problema de comunicação se a bateria não estiver completamente carregada. Carregue a unidade. (→ 7)
- Se a unidade e o dispositivo Bluetooth® estiverem ligados por LDAC™, o problema pode ser resolvido alterando o modo de qualidade do som no dispositivo Bluetooth® para dar prioridade à ligação. Para mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo Bluetooth®.

Ligação do dispositivo Bluetooth®

O aparelho não pode ser ligado a outros dispositivos.

- Apague a informação de emparelhamento para esta unidade do dispositivo Bluetooth®, depois efetue de novo o emparelhamento. (→ 8)

Chamadas telefónicas

Não consegue ouvir a outra pessoa.

- Certifique-se de que a unidade e o telemóvel com Bluetooth® estão ligados.
- Certifique-se de que a unidade e o telemóvel com Bluetooth® estão ligados entre si. (→ 8)
- Verifique as definições de áudio do telemóvel com Bluetooth®. Passe o dispositivo de atender chamadas para a unidade, caso esta esteja definida para o telemóvel com Bluetooth®. (→ 8)
- Se o volume da voz da outra pessoa estiver muito baixo, aumente o volume, tanto da unidade como do telemóvel com Bluetooth®.

Não consigo fazer uma chamada telefónica.

- Verifique se o dispositivo compatível com Bluetooth® suporta o perfil "HSP" ou "HFP". Para mais detalhes acerca dos perfis, consulte "Ouvir música" (→ 10) e "Fazer uma chamada telefónica" (→ 11). Consulte também o manual de instruções do telemóvel com Bluetooth®.

Geral

A unidade não responde.

- Esta unidade pode ser reiniciada quando todas as operações forem rejeitadas. Para reiniciar a unidade, ligue a unidade a um computador usando o cabo de carregamento USB. (→ 14)

Alimentação e carregamento

Não consigo carregar a unidade. / O LED da energia/emparelhar pisca durante o carregamento.

- Certifique-se de que o computador está ligado e que não se encontra no modo inativo ou de adormecer.
- A porta USB que está a usar atualmente funciona corretamente? Se o seu computador tiver outras portas USB, retire o conector da porta atual e ligue-o a outras portas.
- Se as medidas mencionadas anteriormente não se aplicarem, retire o cabo de carregamento USB e volte a ligá-lo.
- Se o tempo de carregamento e tempo de funcionamento ficarem mais curtos, a bateria pode estar gasta. (número de vezes que a bateria instalada pode ser carregada: Cerca de 300)

O LED da energia/emparelhar não acende durante o carregamento. / O carregamento leva mais tempo.

- O cabo de carregamento USB está bem ligado ao terminal USB do computador? (→ 7)
- Certifique-se de que efetua o carregamento a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 35 °C.

Não consigo ligar a unidade.

- A unidade está a ser carregada? Não pode ligar a unidade durante o carregamento. (→ 7)

Características técnicas

■ Geral

Alimentação	DC 5 V, 0,5 A (Bateria interna: 3,7 V (Polímero de lítio 800 mAh))
Tempo de funcionamento *1	Cerca de 20 horas (Cancelamento do ruído: Ligado, SBC)
Tempo de carregamento *2 (25 °C)	Cerca de 4 horas
Alcance da temperatura de carregamento	10 °C a 35 °C
Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C
Humidade de funcionamento	35% RH a 80% RH (sem condensação)
Peso	Cerca de 268 g (sem cabo)

*1 Pode ser inferior, dependendo das condições de funcionamento.

*2 Tempo que leva a carregar de vazio a completamente carregado.

■ Secção Bluetooth®

Características técnicas do sistema Bluetooth®	Ver. 4.2
Classificação do equipamento sem fios	Classe 2 (2,5 mW)
Potência máxima de frequência de rádio	4 dBm
Banda de frequência	2402 MHz a 2480 MHz
Perfis suportados	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Codec suportado	SBC, AAC, Qualcomm® aptX™, Qualcomm® aptX™ HD, LDAC
Distância de funcionamento	Até 10 m

■ Secção dos auscultadores

Resposta de frequência	4 Hz a 40.000 Hz (com cabo)
-------------------------------	-----------------------------

■ Secção do altifalante

Unidades condutoras	Ø 40 mm
----------------------------	---------

■ Secção do terminal

DC IN	DC 5 V, 500 mA
--------------	----------------

■ Secção do microfone

Tipo	Mono
-------------	------

■ Secção do acessório

Cabo de carregamento USB	Cerca de 0,5 m
Cabo amovível	Cerca de 1,2 m
Caso carregando	
Adaptador para avião	

• As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Retirar a bateria quando eliminar esta unidade

As instruções seguintes não foram criadas com o intuito de reparações, mas para a eliminação desta unidade. Esta unidade não pode ser restaurada uma vez desmontada.

• Quando eliminar esta unidade, retire a bateria instalada nesta unidade e recicle-a.

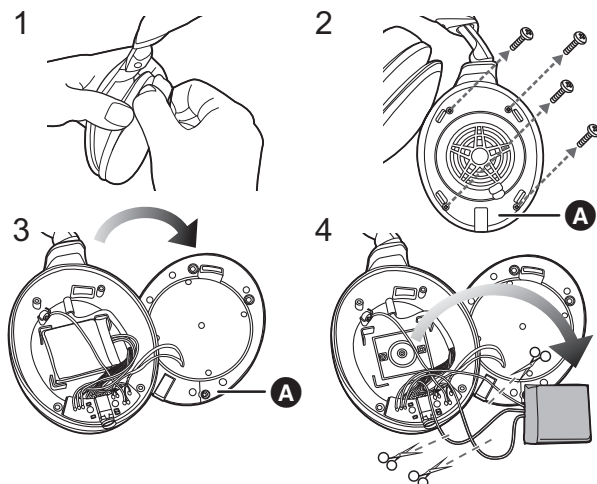
- Desmonte após a bateria ficar completamente gasta.
- Mantenha as peças desmontadas fora do alcance das crianças.

Em relação ao manuseamento de baterias usadas

- Isole os terminais com fita adesiva ou algo semelhante.
- Não desmonte.

■ Baterias

- Não aqueça nem exponha a chamas.
- Não deixe baterias dentro de um carro exposto à luz direta do sol durante um longo período de tempo com as portas e janelas fechadas.
- O mau manuseamento da bateria pode dar origem a derrames do eletrólito, que podem danificar outros artigos. Se houver derrames do eletrólito da bateria, consulte o seu revendedor. Lave bem com água, caso o eletrólito entre em contacto com alguma parte do seu corpo.
- Quando eliminar baterias, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se quanto ao método correto de eliminação.



- 1 Retire a almofada esquerda.
- 2 Retire os 4 parafusos.
- 3 Retire a parte A no passo 2.
- 4 Retire a bateria e corte os fios, um a um, com uma tesoura.

Declaração de Conformidade (DoC)

Com o presente documento, a “*Panasonic Corporation*” declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos específicos e demais especificações referentes à Diretiva 2014/53/UE.

Os clientes podem baixar uma cópia da declaração de conformidade (DoC) para nossos produtos RE do Server DoC:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contacto com um Representante Autorizado:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemanha

Tipo de ligação sem fios	Banda de frequência	Potência máxima
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	4 dBm

Eliminação de Equipamentos Usados e Baterias

Apenas para a União Europeia e países com sistemas de reciclagem



Estes símbolos nos produtos, embalagens, e/ou documentos que os acompanham indicam que os produtos elétricos e eletrónicos e as baterias usados não podem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para um tratamento adequado, reutilização e reciclagem de produtos e baterias usados, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, em conformidade com a respetiva legislação nacional.



Ao eliminar estes produtos corretamente estará a ajudar a poupar recursos valiosos e a prevenir quaisquer potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana.

Para mais informações acerca da recolha e reciclagem, por favor contacte a sua autarquia local.

De acordo com a legislação nacional podem ser aplicadas contraordenações pela eliminação incorreta destes resíduos.



(Nota para o símbolo da bateria (símbolo na parte inferior)):

Este símbolo pode ser utilizado conjuntamente com um símbolo químico. Neste caso estará em conformidade com o estabelecido na Diretiva referente aos produtos químicos em causa.

Manufactured by: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018

(Pr)

TQBM0310-1
F0618SK1090